

## ÖFFENTLICHE BESCHLUSSVORLAGE

**Amt/Eigenbetrieb:**

56 Fachbereich Integration, Zuwanderung und Wohnraumsicherung

**Beteiligt:**

**Betreff:**

Förderung der Aktivitäten der Migrantenselbstorganisationen 2022

**Beratungsfolge:**

25.05.2022 Integrationsrat

**Beschlussfassung:**

**Beschlussvorschlag:**

Der Integrationsrat beschließt die Bewilligung der Mittel zur Förderung der Aktivitäten von Migrantenselbstorganisationen gemäß der Anträge.

## Kurzfassung

entfällt

## Begründung

Gem. Punkt 3 der Richtlinie der Stadt Hagen für die Förderung der Aktivitäten der Migrantenselbstorganisationen erfolgt die Bewilligung der Mittel zur Förderung der Aktivitäten von Migrantenselbstorganisationen durch die Geschäftsstelle des Integrationsrates im Benehmen mit dem Integrationsrat aufgrund der Vorschläge des zuständigen Arbeitskreises des Integrationsrates.

Da in diesem Jahr lediglich drei Anträge bei der Geschäftsstelle eingegangen sind, entfallen die Vorschläge des Arbeitskreises des Integrationsrates; die Abstimmung über die Bewilligung erfolgt somit direkt durch die Mitglieder des Integrationsrates.

Seitens der Verwaltung bestehen keine Bedenken, die Anträge zu bewilligen.

## Inklusion von Menschen mit Behinderung

Belange von Menschen mit Behinderung

sind nicht betroffen

## Auswirkungen auf den Klimaschutz und die Klimafolgenanpassung

keine Auswirkungen (o)

## Finanzielle Auswirkungen

Es entstehen weder finanzielle noch personelle Auswirkungen.

## **Verfügung / Unterschriften**

## Veröffentlichung

Ja

Nein, gesperrt bis einschließlich

## **Oberbürgermeister**

## Gesehen:

## Erster Beigeordneter und Stadtkämmerer

## Stadtsyndikus

### Bejgeordnete/r

## Die Betriebsleitung Gegenzeichen:

### **Amt/Eigenbetrieb:**

## **Beschlussausfertigungen sind zu übersenden an:**

**Amt/Eigenbetrieb:** **Anzahl:**

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

Stadt Hagen  
Geschäftsstelle des Integrationsrates  
Kommunales Integrationszentrum  
Berliner Platz 22  
58089 Hagen



## Antrag zur Förderung der Aktivitäten von Migrantenselbstorganisationen

Sehr geehrte Damen und Herren,  
hiermit beantragen wir einen städtischen Zuschuss nach  
den Richtlinien zur Förderung von  
Integrationsmaßnahmen ausländischer Vereine in  
Hagen.

### Antragsteller/Angabe zum Verein:

Name des Vereins	Welt- und Tanzverein ARGONAUTIS, Hagen
Vereinsanschrift	Straße: Frankfurter Str. 20 PLZ/Ort: 58085 Hagen Tel. 02331-336159 E-Mail: argonautis-hagen@qmail.de
Kontaktperson	Name: Eleftherios Proatidis Tel.: 01729845213 E-Mail:
Bankverbindung:	IBAN: DE 124505000-10400186785 BIC: WELADE3HXXX Bezeichnung des Kreditinstituts: Sparkasse Hagen

Zuschuss für ein Integrationsprojekt

Name des Projekts

Volkskunde

Datum /

Durchführungszeitraum

Januar 2022 bis November 2022

Ziele des Projekts in  
Stichworten/  
Projektbeschreibung

Kinder und Jugendliche vertraut  
machen mit ihrer Kultur  
Gemeinsame Auseinandersezung der  
Zusammenhalt unterstützen

Voraussichtliche Kosten

500,- €

## Hinweise zur Förderung:

- Bitte beachten Sie dass nur projektbezogene Honorare – und Sachkosten **angerechnet** werden können, d.h. die Förderung schließt alle Arten von Anschaffungen, die die laufende Vereinsarbeit fördern, aus.
- Es kann eine Summe von max. 500,00 € gefördert werden.
- Die **Fördersumme** ist zweckgebunden und muss unmittelbar für die Durchführung des Projektes verwendet werden.

Uns ist bekannt, dass ausschließlich als gemeinnützig anerkannte Vereine bezuschusst werden können. Die Anmerkung der Gemeinnützigkeit vom Finanzamt Hagen liegt dem Antrag in Kopie bei.

Name und Unterschrift des Vereinsvorstands Datum

*Provintry* 04.04. 2022

Stadt Hagen  
Frau Randt  
**Geschäftsstelle des Integrationsrates**  
Kommunales Integrationszentrum  
Berliner Platz 22  
58089 Hagen



# Antrag zur Förderung der Aktivitäten von Migrantenselbstorganisationen

Sehr geehrte Damen und Herren,

hiermit beantragen wir einen städtischen Zuschuss nach den Richtlinien zur Förderung von Integrationsmaßnahmen ausländischer Vereine in Hagen.

**Antragsteller/Angabe zum Verein:**

<b>Name des Vereins</b>	Demokratisch Türkischer Bund e.V. Hagen
<b>Vereinsanschrift</b>	Straße: Sedanstr. 41 PLZ/Ort: 58089 Tel.01606125570 E-Mail: sbudak@gmx.de
<b>Kontaktperson</b>	Name: Sükrü Budak Tel.: 01606125570 E-Mail: sbudak@gmx.de
<b>Bankverbindung:</b>	IBAN: DE13450500010102021619 BIC: WELADE3HXXX Bezeichnung des Kreditinstituts: Sparkasse Hagen

### Zuschuss für ein Integrationsprojekt

Name des Projekts	Gesundheitsseminar. Physische Unterstützung der Migranten
Datum / Durchführungszeitraum	2022
Ziele des Projekts in Stichworten/ Projektbeschreibung	Da alle Bürger, vor allem bedingt corona Pandemie physische Probleme bekommen haben, ist es bei Bürgern mit Migrationshintergrund noch stärker zu beobachten.
Voraussichtliche Kosten	500 €

Zielgruppe	Jugendliche und Erwachsene
------------	----------------------------

**Hinweise zur Förderung:**

- Bitte beachten Sie dass nur projektbezogene Honorare – und Sachkosten angerechnet werden können, d.h. die Förderung schließt alle Arten von Anschaffungen, die die laufende Vereinsarbeit fördern, aus.
- Es kann eine Summe von max. 500,00 € gefördert werden.
- Die Fördersumme ist zweckgebunden und muss unmittelbar für die Durchführung des Projektes verwendet werden.

Uns ist bekannt, dass ausschließlich als gemeinnützig anerkannte Vereine bezuschusst werden können. Die Anmerkung der Gemeinnützigkeit vom Finanzamt Hagen liegt dem Antrag in Kopie bei.

Silke Buckak, Buckak	17.02.2022
Name und Unterschrift des Vereinsvorstands	Datum

Stadt Hagen  
Geschäftsstelle des Integrationsrates  
Kommunales Integrationszentrum  
Berliner Platz 22  
58089 Hagen

## **Antrag zur Förderung der Aktivitäten von Migrantenselbstorganisationen**

Sehr geehrte Damen und Herren,

hiermit beantragen wir einen städtischen Zuschuss nach den Richtlinien zur Förderung von Integrationsmaßnahmen ausländischer Vereine in Hagen.

### **Antragsteller/Angabe zum Verein:**

<b>Name des Vereins</b>	Hellenisch-Orthodoxe Mission Deutschlands ,der Evangelist Markos' e.V.
<b>Vereinsanschrift</b>	Straße: Böhmerstr. 32 PLZ/Ort: 58095 Hagen Tel. 01622184548 E-Mail: <a href="mailto:evangelistis.markos@gmail.com">evangelistis.markos@gmail.com</a>
<b>Kontaktperson</b>	Name: Katerina Gaitanoglou Tel.: 01794078785 E-Mail: <a href="mailto:katerinakaitano@yahoo.de">katerinakaitano@yahoo.de</a>
<b>Bankverbindung:</b>	IBAN: DE16450500010106018256 BIC: WELADE3HXXX Bezeichnung des Kreditinstituts: Sparkasse Hagen Herdecke

Zuschuss für ein Integrationsprojekt

<b>Name des Projekts</b>	<b>Bildung macht Spaß und bringt uns näher zusammen.</b>
<b>Datum / Durchführungszeitraum</b>	16.05.-23.12.2022

<b>Ziele des Projekts in Stichworten/ Projektbeschreibung</b>	<p>Nach einer langen Pause der Präsenz Aktivitäten greifen wir diese wieder auf. Insgesamt planen wir 6 Vortragsreihen und 6 Spieltage in dem angegebenen Zeitraum.</p> <p>Ziel der Zusammenkünfte wird es sein die Kinder und Jugendlichen wieder in Präsenz - aktiv in die Vereinsarbeit einzubinden unter Berücksichtigung folgender Aspekte: Den Weg wieder in den Alltag zu finden, sich in Präsenz auszutauschen, ein Beisammensein zu fördern, welches nicht mehr online stattfindet soll, die sozialen Kompetenzen zu fördern, und im Kontext der Vortragsreihe den interkulturellen Dialog unter ihnen zu fördern, neu zugezogene Kinder und Jugendliche in die Gemeinschaft einzubinden, und die aktuellen Themen, die die Kinder und Jugendlichen beschäftigen in Form von verschiedenen Vortragsreihen-pädagogisch aufzuarbeiten und in den Austausch mit ihnen zu kommen. Die Spieltage dienen zum Austausch. Die Treffen sind jeweils für 3 Zeitstunden geplant.</p> <p>Themen der geplanten Vortragsreihen werden sein:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1) Nach Corona wieder in den Alltag- wie soll das gehen? (Viele Kinder und Jugendliche haben grundlegende soziale Kompetenzen verlernt- durch den Vortrag und die damit verbundenen Aktivitäten soll den Kindern und Jugendlichen ‚Hilfstools‘ an die Hand gegeben werden)</li> <li>2) Das Thema Krieg und wie dieses pädagogisch angegangen wird (Hat den Hintergrund, dass die jüngsten Ereignisse in Europa viele Kinder und Jugendlichen verwirrt und Unmut streut, sodass dieses Thema nun öfters gefragt wurde- hierzu wird pädagogische Literatur hinzugezogen- Ziel ist über die Ängste, die Unsicherheiten der Kinder und Jugendlichen zu sprechen)</li> <li>3) Europa und seine Vielfalt (wir haben eine Vielfalt an Hintergründen unter den Kinder und Jugendlichen- der Vortrag dient zur Hervorhebung unsere Gemeinsamkeiten</li> <li>4) Der Kosmos- es besteht großes Interesse von Seiten der jüngeren Kinder, einen Vortrag über die faszinierende Welt unseres Kosmos/Weltalls mehr zu erfahren.</li> <li>5) Die Welt der Dinosaurier - Entwicklungen von damals bis heute.</li> <li>6) Vulkane- (hierzu wird eine Person vom Fach eingeladen und live demonstrieren, wie Vulkane in ihrem Kern funktionieren)</li> </ol> <p>Die Themen sind sehr vielfältig, dabei versuchen wir alle Interessen zu vertreten. Es kann sein, dass sich das eine oder andere Thema noch verändern wird.</p> <p>Die Spieltage dienen zum entspannteren Beisammen sein, zum Austausch und einfach zum Spaß haben.</p> <p>Die beantragten Gelder dienen zu besseren Organisation, zur Verpflegung und zur Gestaltung der Vortragsreihen.</p>
<b>Voraussichtliche Kosten</b>	500 €
<b>Zielgruppe</b>	Kinder und Jugendliche zwischen 3-18 Jahren

### **Hinweise zur Förderung:**

- Bitte beachten Sie dass nur projektbezogene Honorare – und Sachkosten angerechnet werden können, d.h. die Förderung schließt alle Arten von Anschaffungen, die die laufende Vereinsarbeit fördern, aus.
- Es kann eine Summe von max. 500,00 € gefördert werden.
- Die Fördersumme ist zweckgebunden und muss unmittelbar für die Durchführung des Projektes verwendet werden.

Uns ist bekannt, dass ausschließlich als gemeinnützig anerkannte Vereine bezuschusst werden können. Die Anmerkung der Gemeinnützigkeit vom Finanzamt Hagen liegt dem Antrag in Kopie bei.

Savvas Gaitanoglou	Hagen, den 30.04.2022
Name und Unterschrift des Vereinsvorstands	Datum

## **Richtlinien der Stadt Hagen für die Förderung der Aktivitäten von Migrantenselbstorganisationen gem. des Beschlusses des Rates(IR?) vom**

### **1.) Ziel der Förderung**

Die Migrantenselbstorganisationen in Hagen repräsentieren einen wichtigen Teil der Bevölkerung mit Migrationshintergrund. Sie sind Ausgangspunkt für eine Vielzahl kultureller und sozialer Aktivitäten, die es den Migrantinnen und Migranten der Stadt Hagen erleichtern, sich unter Wahrung der nationalen Identität in die kommunale Gesellschaft zu integrieren. Vereine die dazu beitragen, die Integration von deutschen und Migrantinnen und Migranten in Hagen zu entwickeln und das gegenseitige Verständnis füreinander zu fördern, sollen durch die Gewährung eines Zuschusses bei der Durchführung ihrer Aktivitäten unterstützt werden.

Migrantenselbstorganisationen können durch die Wahrnehmung sozialer, kultureller und sportlicher Aktivitäten einen wichtigen Beitrag hierzu leisten. Hierfür sind gut funktionierende Vereine der Einwohnerinnen und Einwohner mit Migrationshintergrund Voraussetzung.

Das Hauptanliegen der Förderung ist, integrative Maßnahmen der Vereine zu unterstützen.

### **2.) Voraussetzung für die Gewährung eines Zuschusses**

Die Gewährung eines Zuschusses richtet sich nach den im jeweiligen Haushaltsplan der Stadt Hagen bereitgestellten Mitteln. Ein Rechtsanspruch auf Gewährung eines Zuschusses besteht nicht.

Gefördert werden eingetragene Vereine der Einwohnerinnen und Einwohner mit Migrationshintergrund oder Vereine der einheimischen und Migrantinnen und Migranten zusammen, sofern sie nicht bereits direkt oder indirekt durch die Betreuungsverbände gefördert werden. Der Verein muss mindestens ein Jahr im Vereinsregister (als e. V.) eingetragen sein und seinen Sitz in Hagen

### **3.) Antragsstellung**

Eine Bezuschussung ist nur auf Antrag möglich.

Anträge sind schriftlich unter Beifügung einer Kostenaufstellung für die geplanten Aktivitäten sowie eines kurzen Konzeptes, aus dem hervorgeht, inwieweit die öffentliche Veranstaltung geeignet ist, die Integration von Deutschen und Migrantinnen und Migranten zu fördern, an die Geschäftsstelle des Integrationsrates zu stellen.

Antragsschluss ist der 30. April eines jeden Jahres.

Die Bewilligung der Mittel erfolgt durch die Geschäftsstelle des Integrationsrates im Benehmen mit dem Integrationsrat aufgrund der Vorschläge des zuständigen Arbeitskreises des Integrationsrates.

### **4.) Art und Umfang der Förderung**

Gefördert werden ausschließlich soziale, kulturelle und Bildungsaktivitäten, die geeignet sind, das gegenseitige Verständnis von Einheimischen und Migrantinnen und Migranten in Hagen zu fördern.

Es handelt sich um ein Angebot/Aktivität, das die Vereinsmitglieder darin unterstützt sich in den gesellschaftlichen Gegebenheiten vor Ort zurechtzufinden (z. B. Information über das deutsche Schulsystem)

Es handelt sich um Angebot, die für die Integration der Vereinsmitglieder in Deutschland förderlich sind.

Der Zuschussbetrag für die durchgeführten öffentlichen Veranstaltungen soll je Verein den Betrag von 500,00 EURO nicht überschreiten.

Die konkrete Höhe des Förderbetrages wird vom hierfür zuständigen Arbeitskreis des Integrationsrates im Benehmen mit der Geschäftsstelle festgesetzt.

Hierbei werden sowohl die Bedeutung des antragstellenden Vereins für das friedliche Zusammenleben von Deutschen und Migrantinnen und Migranten in der Stadt Hagen als auch die voraussichtlichen Kosten der geplanten Aktivität berücksichtigt.

Schließen sich in einem Jahr mehrere Vereine zur Durchführung von Aktivitäten im Sinne dieser Richtlinie zusammen, so kann ein Zuschuss bewilligt werden, der über den Betrag von 500,00 EURO hinausgeht.

Nicht förderfähig sind Anschaffungen, die nur für Vereinsleben erforderlich sind.

### **5.) Auszahlung**

Der Zuschuss wird durch die Geschäftsstelle ausgezahlt sofern der Antragsteller nachweist, dass er die öffentliche Veranstaltung entsprechend der Antragstellung durchgeführt hat.

Dieser Nachweis ist zu führen durch Vorlage entsprechender Presseveröffentlichungen, Berichte oder Rechnungsunterlagen.

Auf Verlangen der Geschäftsstelle sind weitere über die vorgenannten hinausgehende Unterlagen zu erbringen.

### **6.) Inkrafttreten**

Diese Richtlinie tritt am ----- in Kraft. Gleichzeitig treten die „Richtlinien der Stadt Hagen zur Förderung von Integrationsmaßnahmen ausländischer Vereine“ vom 26.11.1998 außer Kraft.

Stadt Hagen  
Der Oberbürgermeister